

نام	موت	تعلیم	نظریہ	یسوع دا رویہ	شکار ہونا	تعلقات	پنھن دی وجہ	معجزہ؟	کیوں ہویا؟	انکات	ویلا
القلبی	146/763		مُتبادل		ہائینس	ٹپٹی مارن والیاں یہودیّاں دا یار	ٹپٹی مارن والیاں یہودیّاں دا یار	ہوسکدا اے	اوہدی شکل کسے دوسے عباس ہون دا دعویٰ اُتے آگئی سی کر دا اے	طہاری توں پہلاں	
عُجّاد بن جبار المکی	104/722	مکی؟	مُتبادل					ہوسکدا اے			طہاری توں پہلاں
وہب ابنِ مُنّانج جلد اول	114/732	یہمنی	مُتبادل			یسوع دا اک مُتمنی اپنی خُوشی دے نال کم حواری	کرن والا	آہو	ہر کوئی اوہدی طرح سی	الطہاری نے ایہدی تصدیق کیتی اے	طہاری توں پہلاں
وہب ابنِ مُنّانج جلد دول	114/732	یہمنی	مُتبادل	یسوع صلیب توں کترانداییا سی	یہوداہ	غدار	برکس	آہو	اوہدی شبیہ یہوداہ اُتے اُتر آئی سی	یوحنا دے اعمال	طہاری توں پہلاں
قتادہ ابنِ دیعامہ (جلد اول)	117/735		مُتبادل	یسوع صلیب توں کترانداییا سی		یسوع دا اک مُتمنی اپنی خُوشی دے نال کم حواری	کرن والا	آہو	کوئی ہور اوہدی شکل دھار گیا سی		طہاری توں پہلاں
قتادہ ابنِ دیعامہ (جلد دوم)	117/735		مُتبادل	یسوع صلیب توں کترانداییا سی		یسوع دا اک مُتمنی اپنی خُوشی دے نال کم حواری	کرن والا			وعدہ کیتی ہوئی جنت	طہاری توں پہلاں
القاسم ابنِ ابی بحرہ	124/742		مُتبادل							بالگل عُجّاد دی طرح	طہاری توں پہلاں
اسماعیل ابنِ عبد الرحمن السعودی	127/744		مُتبادل							بالگل قُتادہ دی طرح پر ۱۹ حواری	طہاری توں پہلاں
جعفر ابنِ مُحمد الصدیق	148/750	پھیواں امام	دوہرا رتبہ		یسوع			نہیں		طہاری نے ایہدا حوالہ نہیں دتا: موت نوں تسلیم کیتا گیا	طہاری توں پہلاں
عبد الملک بن عبد العزیز، ابنِ جُرائج	149/766		مُتبادل							بالگل قُتادہ دی طرح	طہاری توں پہلاں
مُقتل بن سلیمان ال بلخی	150/767		مُتبادل			یہودیّاں دے ولوں مُقرر کیتا جاوَن والا عُفاظہ (یہوداہ، پر غدار نہیں)	سزا			یہودی ایہدے بارے وجہ بے یقینی کا شکار سن پئی اوہناں نے کُنوں قتل کیتا سی	طہاری توں پہلاں

مُتَبَدِّل	یسوع صلیب توں کتراندایِیا سی	سلسلہ وار	یسوع دا اِک مُتَمَنّی اپنی مرضی دے نال کم آہو	کرن والا	اوپدی صورت کسے ہور نوں مسیحی نہیں سمجھان اُتے آگئی سی	یہودیّاں دے بادشاہ نے طہاری توں پہلاں قتل دا حکم دِتا: ۱۳ حواری(جنہاں وچوں اِک اہدی صورت کسے ہور نوں مسیحی نہیں سمجھان سکے سن) کجھ مسیحیاں دا خیال اے پئی ایہہ یہوداہ سی جیہڑا قتل ہويا سی؟	150/767	مُحَمَّد ابنِ اسْتَحْق
ایہہ پھرا ایہہ نہیں آکھدا اے پئی یسوع نوں قتل کیتا گیا سی سگواں ایہہ علم نوں مَکایا گیا سی	یسوع صلیب توں کتراندایِیا سی	گرامر داماہر				گرامر دی بُنھاد اُتے	207/822	یحییٰ ابنِ زَیاد الفارَا
حکومت تے علم						ایہدا تعلقُ قُرْآن وچ طہاری توں پہلاں پائے جاوَن والیاں اوکھیاں حوالیاں دے نال اے: جیویں پئی اعمال نہ پئی یہودیّاں دا کم: او ایہدے بارے وچ پُر یقین نہیں سن جو کجھ اوہناں نے کیتا سی	276/889	ابو مُحَمَّد عبدَ اللہ بن مُسَلَم بن ظُہَیْرہ بن الدناوَری
مُتَبَدِّل			اوپدیاں یاراں وچوں اِک جیہڑا گھر دے وچ رہیہ جدوں اوہدے باقی سارے حواری نس گئے سن	آہو	اُس کی شبہہ کا ہو گیا	اوپدا حقیقی مُقام غیر واضح اے۔ حالانکہ اوہدیاں گیارہ رولیتاں دے وچ اِک ترتیب پائی جاندی اے۔ یسوع نے اوس رات پئی موت دے بارے گل کیتی سی	310/923	الطہاری
غیر یقینی: او مُتَبَدِّل تے علم دے نظریے دے بارے دے وچ شرعی طور تے بیان کردا اے		گرامر دا ماہر	یسوع دا اِک مُتَمَنّی اپنی خُوشی دے نال کم آہو	کرن والا		وعدہ کیتا ہویا باغ	310/923	الزجاج

المتریدی	320/933	مُتبادل دے بارے وچ بہت سارے شک پیدا ہُندے نے تے او دھیان کردا اے پئی علم دے نظریے نوں ہستی اہمیت دتی گئی اے	ایک یہودی جننے یسوع نوں پھڑن دی کوشش ویری کیتی سی	سزا	آہو	اوپدی شکل کسے ہور اُتے آگئی سی	وہاب دے ترجمے دے داخلی مقاصد نہیں پئی اوہدا ترجمہ غیر مُستند سی	کلاسیکل تے قرون وسطیٰ (923-1505)
ابو حاتم الرازی	322/933	اسماعیلی	دوہرا رتبہ				اوپدے مُطابق قرآن تے انجیل اہمدے اُتے اتفاق کردے نے	کلاسیکل تے قرون وسطیٰ (923-1505)
النصافی	(بالکل الرازی کی مانند)	اسماعیلی	دوہرا رتبہ				الرازی دے نال مُباحثے توں پتہ لگیا	کلاسیکل تے قرون وسطیٰ (923-1505)
جعفر ابن منصور البیہقی	349/960	اسماعیلی	برکس پر کامل مصلوبیت				صلیب اک عظیم علامت اے اہمدے وچ علم المسیح دا بہت وڈا متن کلاسیکل تے قرون وسطیٰ شامل ہُندا اے۔ اہمنوں او انکس والی دی بدعت سمجھیا جاندا اے۔	کلاسیکل تے قرون وسطیٰ (923-1505)
السیستانی	360/971	اسماعیلی	دوہرا رتبہ				صلیب نے یسوع مسیح دے بنی ہون نوں ظاہر کیتا	کلاسیکل تے قرون وسطیٰ (923-1505)
اخوان الصفا	دسویں صدی	اسماعیلی	دوہرا رتبہ				انجیلی کہانیاں دے قریب انجیلی کہانیاں دے قریب	کلاسیکل تے قرون وسطیٰ (923-1505)
عبد الجہاد	416/1025	مُتعارضہ	مُتبادل	کوئی نہیں	معصوم یہودی	کوئی نہیں	یہوداہ نے اوہدے اُتے الزام لگایا	کلاسیکل تے قرون وسطیٰ (923-1505)
ال طحہ لابی(۱)	427/1035	شیعہ	مُتبادل	ایک یہودی جیہڑا یسوع ہون دا چوٹھا دعویٰ کردا اے		نہیں	چوٹھا دعویٰ کرنا	کلاسیکل تے قرون وسطیٰ (923-1505)

ال طحہ لابی(۴)	427/1035	شیعہ	مُتبادل	پلاتے			آہو	اوہدی شیبہ کے دو بے اُتے اگنی سی	کلاسیکل تے قرون وسطیٰ (923-1505)
ال ٹوسی	460/1067	شیعہ(12)	مُتبادل	بے نام			یسوع دی بجائے یہودیوں نے اوہنوں قتل کرن آہو دے لی پھینا سی	دغا تے معجزات دی ہر اک دے نال رلد ملاوٹ توں ابتدائی شیعہ توں سنی نظریات دی مددو تعاون	کلاسیکل تے قرون وسطیٰ (923-1505)
ابو الفُتُا الرازی	525/1131	فارسی شیعہ	شیبہ کے اوتار کا نظریہ						کلاسیکل تے قرون وسطیٰ (923-1505)
ال تبریزی	548/1153	شیعہ(12)	ال ٹسی/وہاب کے جیالالت کی تکرار						کلاسیکل تے قرون وسطیٰ (923-1505)
ال قُشاری	465/1072	اشاعرہ تصوف	مُتبادل	اک حواری	حواری		اوہنے اپنی خُوشی دے نال ایہہ کیتا سی	اوہدی شیبہ کے ہر طور تے قبول کردیاں اُتے اُتر آئی سی	کلاسیکل تے قرون وسطیٰ (923-1505)
الدمُحْشَری	538/1144	معتزلہ	نظریہ مُتبادل دی تردید کردا اے (متن توں)پر مُتبادل نوں بیان نہیں کردا اے۔ ہوسکدا اے پئی کسے یہودی نوں اوہدی تھان تے قتل کیتا گیا ہوئے۔					حرف و نحو دی تفصیل تے جائزہ :تصلیب دا ایہہ پہلا مُعاملہ یہودیوں اُتے راز ای رہیا سی	کلاسیکل تے قرون وسطیٰ (923-1505)
البعیدوی	685/1286	الرازی دا مُشتہر	مُتبادل	طیناس	یہودی(؟)		ہاں		کلاسیکل تے قرون وسطیٰ (923-1505)
الرازی	606/1209	اشاعرہ	مُتبادل دی تنقید					تبدیلی صورت دی اجازت نہیں دتی جاسکدی اے، ایہہ بدیاتی اے۔ خُدا ای بہتر جاندا اے پئی کیہ ہو یا۔ بحوالہ مُتنازعہ کمائیاں	کلاسیکل تے قرون وسطیٰ (923-1505)

<p>کلاسیکل تے قرون وسطیٰ</p> <p>(923-1505)</p>	<p>(یسوع دا) تجسم اک</p> <p>حیرت انگیز لفظی کھیل</p> <p>اے</p>	<p>کسے اتے اوہدی شکل</p> <p>اُتر آئی</p>	<p>آہو</p>	<p>شخصی طور تے ایہہ</p> <p>یسوع دی بجائے کوئی</p> <p>دوجا سی (اوہنوں قتل</p> <p>کرن دی وجہ)؟</p>				مُتبادل	<p>عُسی اشاعرہ / صوفی</p>	<p>606/1209</p>	<p>زُوجان ال بلخی</p>
<p>کلاسیکل تے قرون وسطیٰ</p> <p>(923-1505)</p>	<p>الرازی دا کوئی حوالہ</p> <p>موجود نہیں اے سگوں</p> <p>ایہہ یہودیّاں دے ولوں</p> <p>شدید قسم دا بہتان اے</p>	<p>برعکس</p>	<p>برعکس</p>	<p>اپنی خُوشی دے نال کم</p> <p>کرن والا</p>	<p>حواری</p>	<p>حواری</p>	<p>گریز</p>	مُتبادل	<p>اہلِ حدیث</p>	<p>774/1373</p>	<p>ابن کتھر</p>
<p>کلاسیکل تے قرون وسطیٰ</p> <p>(923-1505)</p>		<p>برعکس</p>	<p>برعکس</p>	<p>3اپنی خُوشی دے نال</p> <p>کم کرن والے</p>	<p>حواری</p>	<p>حواری</p>		مُتبادل	<p>اہلِ حدیث</p>	<p>911/1505</p>	<p>ال صیوتی</p>

نام	وفات	تعلیم	نظریہ	یسوع کا رویہ	شکار ہوا	تعلقات	وجہ انتخاب	معجزہ؟	کسے	ا نکات	وقت
القلبی	146/763		مُتبادل		ہائینس	شُخی مارنے والے یہودیوں کا دوست	شُخی مارنے والے یہودیوں کا دوست	شاید	اُس کی شکل کسی عیاس ہونے کا دعویٰ دوسرے پر اُگئی تھی کرتا ہے	قبل از طہاری	
مُجاہد بن جہار المکی	104/722		مُتبادل					شاید			قبل از طہاری
وہب ابنِ مُناہج جلد اول	114/732	ہیمنی	مُتبادل			یسوع کا ایک مُتمنی شاگرد	رضاکار	ہاں	ہر ایک اُسکی مانند تھا	الطہاری اِس کی تصدیق کی تھی	قبل از طہاری
وہب ابنِ مُناہج جلد دول	114/732	ہیمنی	مُتبادل	یسوع صلیب سے کترا رہا تھا	یہوداہ	غدار	برکس	ہاں	اُسکی شکل یہوداہ پر اُتر آئی تھی	یوحنا کے اعمال	قبل از طہاری
قتادہ ابنِ دیعامہ (جلد اول)	117/735		مُتبادل	یسوع صلیب سے کترا رہا تھا		یسوع کا ایک مُتمنی شاگرد	رضاکار	ہاں	کسی اور پر اُسی شبیہ اُتر آئی تھی		قبل از طہاری
قتادہ ابنِ دیعامہ (جلد دوم)	117/735		مُتبادل	یسوع صلیب سے کترا رہا تھا		یسوع کا ایک مُتمنی شاگرد	رضاکار			موعودہ جنت	قبل از طہاری
القاسم ابنِ ابی بعرہ	124/742		مُتبادل							بالگل قُتادہ کی مانند	قبل از طہاری
اسمعیل ابنِ عبد الرحمن السُعودی	127/744		مُتبادل						بالگل قُتادہ کی مانند لیکن ۱۹ شاگرد		قبل از طہاری
جعفر ابنِ مُحمد الصدیق	148/750	چھٹا امام	دوہری منزلت		یسوع			نہیں	طہاری نے اِس کا حوالہ نہیں دیا: موت کو تسلیم کیا گیا		قبل از طہاری
عبد الملک بن عبد العزیز، ابنِ جُرائج	149/766		مُتبادل							بالگل مُجاہد کی مانند	قبل از طہاری
مُقتل بن سلیمان ال بلخی	150/767		مُتبادل			یہودیوں کی جانب سے مُقرر کیا جانے والا مُحافظ (یہوداہ، لیکن غدار نہیں)	سزا		یہودی اِس کے بارے میں یقینی کا شکار تھے کہ انہوں نے کس کو قتل کیا تھا	قبل از طہاری	

مُتبادل	یسوع صلیب سے کترا رہا تھا	سلسلہ وار	یسوع کا ایک مُتمنی رضاکار	ہاں	اُس کی شکل کسی ایک کو مسیحیوں نے دوسرے پر اتر آئی تھی نہیں پہچانا تھا) کُچھ مسیحیوں کا اعتماد ہے کہ یہ یہوداہ تھا جو قتل ہوا تھا؟	قبل از طہاری	150/767	مُحمد ابنِ اسحق
(یہ اقتباس یہ بیان نہیں کرتا ہے کہ یسوع کو قتل کیا گیا تھا بلکہ یہ علم کو قتل کیا گیا تھا)	(ماہرِ گرامر)	207/822	یحییٰ ابنِ زیاد الفدا	گرامر کی بنیاد پر	قبل از طہاری			
اقتدار اور علم		276/889	ابو مُحمد عبدلّٰہ بن مُسلم بن ظہیر بنالدناوری		یہ قرآن میں پائے جانے والے مُشکل حوالاجات کے ساتھ تعلق رکھتا ہے: جسے کہ اعمال، نہ کہ یہودی جنمیں اس بارے میں یقین نہیں تھا کہ اُنہوں نے کیا کیا ہے	قبل از طہاری		
مُتبادل		310/923	الطہاری	ہاں	اُس کا حقیقی مُقام غیر واضح ہے: حالانکہ اُس کی گیارہ روایات میں ایک تنظیم پائی جاتی ہے۔ یسوع نے اُس رات اپنی موت کے بارے میں بات کی تھی۔	کلاسیکل اور قرونِ وسطیٰ (923-1505)		
غیر یقینی: وہ مُتبادل اور علم کے طفرے کے بارے میں شرعی طور پر بیان کرتا ہے	ماہرِ گرامر	310/923	الزجاج	یسوع کا ایک مُتمنی رضاکار	وعدہ کیا ہوا باغ	کلاسیکل اور قرونِ وسطیٰ (923-1505)		

المتزیدی	320/933		مُتبادل کی کہانی کے بارے میں بہت سے شکوک پیدا ہوتے ہیں وہ غور کرتا ہے کہ علم کے نظریے کو زیادہ اہمیت دی گئی ہے			ایک یہودی جس نے یسوع کو گرفتار کرنے دشمن کی کوشش کی	سزا	ہاں	کسی پر اُس کی شبیہ اتر آئی تھی	وہاب کے ترجمے کے داخلی مقاصد نہیں کہ اُس کا ترجمہ غیر مُستند تھا	کلاسیکل اور قرونِ وسطیٰ (923-1505)
ابو حاتم الرازی	322/933	اسماعیلی	دوہری منزلت							اُس کے مطابق قرآن اور کلاسیکل اور قرونِ وسطیٰ انجیل اس پر مُتفق ہیں	کلاسیکل اور قرونِ وسطیٰ (923-1505)
النصافی		اسماعیلی	دوہری منزلت							الرازی کے ساتھ مُباحثہ سے معلوم ہوا	کلاسیکل اور قرونِ وسطیٰ (923-1505)
جعفر ابن منصور ال یمن	349/960	اسماعیلی	برعکس لیکن کامل مصلوبیت							صلیب ایک عظیم علامت ہے اِس میں علم المسیح کا بہت بڑا متن شامل ہوتا۔ اُسے او ایکس وائی کی بدعت سمجھا جاتا ہے	کلاسیکل اور قرونِ وسطیٰ (923-1505)
السبتانی	360/971	اسماعیلی	دوہری منزلت							صلیب نے یسوع کے آبی ہونے کو ظاہر کیا	کلاسیکل اور قرونِ وسطیٰ (923-1505)
اخوان الصفا	دسویں صدی	اسماعیلی	دوہری منزلت							انجیلی کہانیوں کے قریب	کلاسیکل اور قرونِ وسطیٰ (923-1505)
عبد الجبار	416/1025	مُتغزلہ	مُتبادل	کوئی نہیں	معصوم یہودی	کوئی نہیں	یسوداہ نے اُس پر بہستان لگایا	نہیں	یسوداہ نے جان بوجھ کر غلط آدمی کی جانب اشارہ کامل طور پر فطرت کلاسیکل اور قرونِ وسطیٰ (923-1505)	کیا تھا، اور اُسے یسوع پرست سمجھ لیا گیا تھا۔	کلاسیکل اور قرونِ وسطیٰ (923-1505)
ال طحہ لابی(۱)	427/1035	شیعہ	مُتبادل		ایک یہودی جو یسوع ہونے کا جھوٹا دعویٰ کرتا ہے			نہیں	جھوٹا دعویٰ		کلاسیکل اور قرونِ وسطیٰ (923-1505)
ال طحہ لابی(۲)	427/1035	شیعہ	مُتبادل		پلاطے			ہاں	اُس کی شبیہ کسی دوسرے پر آگئی تھی		کلاسیکل اور قرونِ وسطیٰ (923-1505)
ال ثوسی	460/1067	شیعہ(12)	مُتبادل	گمنام			یسوع کی بجائے یہودیوں ہاں		ہر ایک سے مُشاہدہ	دُعا اور معجزات کی کلاسیکل اور قرونِ وسطیٰ	کلاسیکل اور قرونِ وسطیٰ

				نے اُسے قتل کرنے کے لئے پنا								آمیزیشن پر اوائل شیعہ (923-1505) سے سُنی نظریات کی مدد و تعاون
ابوالفتح الرازی	525/ 1131	فارسی شیعہ	شیئہ کے اوتار کا نظریہ									کلاسیکل اور قرون وسطیٰ (923-1505)
ال تبریزی	548/ 1153	شیعہ (12)	ال ثنی / وہاب کے بیانات کی تکرار									کلاسیکل اور قرون وسطیٰ (923-1505)
ال قشیری	465/ 1072	اشاعرہ تصوف	مُتبادل	اُس نے ایک رضاکار کو اِسکی پیش کش کی تھی	ایک شاگرد	شاگرد	رضا کار	ہاں	اُس کی شیئہ کسی دوسے طور پر قبول کرتے ہوئے بیان کرنے کی کوشش کرتا ہے			یسوع کو مُتبادل کے کلاسیکل اور قرون وسطیٰ (923-1505)
الذمخشری	538/ 1144	معتزلہ	نظریہ مُتبادل کی تردید کرتا ہے (متن سے) لیکن مُتبادل کو بیان نہیں کرتا ہے۔ ہو سکتا ہے کہ کسی یہودی کو اُس کی جگہ قتل کیا گیا ہو									صرف ونحو کی تفصیل اور جائزہ: تصلیب کا یہ کلاسیکل اور قرون وسطیٰ (923-1505) مُعاملہ یہودیوں پر راز ہی رہا
البعیدوی	685/ 1286	الرازی کا مُشتہر	مُتبادل		طتانس	یہودی (؟)		ہاں				کلاسیکل اور قرون وسطیٰ (923-1505)
الرازی	606/ 1209	اشاعرہ	مُتبادل کی تنقید									تبدیلی صورت کی اجازت نہیں دی جاسکتی ہے ، یہ بددیانتی کلاسیکل اور قرون وسطیٰ (923-1505) ہے۔ خُدا ہی بہتر جانتا ہے کہ کیا ہوا۔ بحوالہ مُتنازعہ کہانیاں
زرنجان ال بلخی	606/ 1209	سُنی اشاعرہ / صوفی	مُتبادل			شخصی طور پر یسوع کی بجائے کوئی دوسرا (اِسکی موت کی وجہ)؟		ہاں				(یسوع کا) تجسم ایک کلاسیکل اور قرون وسطیٰ (923-1505) حیرت انگیز لفاظی کھیل ہے
ابن کثیر	774/ 1373	اہل حدیث	مُتبادل	گریز	شاگرد	شاگرد	رضا کار	برئکس	برئکس			الرازی کا کوئی حوالہ موجود نہیں ہے بلکہ یہ کلاسیکل اور قرون وسطیٰ

(923-1505)	یہودیوں کی جانب سے شدید قسم کا ہمتان ہے										
کلاسیکل اور قرون وسطیٰ (923-1505)		برعکس	برعکس	3 رضا کار	شاگرد	شاگرد		مُتبادل	اہلِ حدیث	911/1505	ال صیوتی

Name	Died	Theology	Theory	Jesus attitude	Victim	Relationship	Reason for Selection	Miracle?	How	Notes	Time
al-Kalbi	146/763		Substitution		Natyanus	Friend of boasting Jews	Friend of boasting Jews	probably	likeness cast upon someone	Claims to be Abbas	Pre-Tabari
Mujahid B. Jabr AL-MAKKI	104/722	Meccan?	Substitution					probably			Pre-Tabari
Wahb Ibn Munabbih (v1)	114/732	Yemeni	Substitution			a willing disciple of Jesus	volunteered	yes	likeness on EVERYONE	endorsed by Al-tabari	Pre-Tabari
Wahb Ibn Munabbih (v2, long one)	114/732	Yemeni	Substitution	Jesus seeks to avoid C	(Judas)	the traitor	unk	yes	likeness on Judas	Acts of John	Pre-Tabari
Qatada Ibn Di'ama (v1)	117/735		Substitution	Jesus seeks to avoid C		a willing disciple of Jesus	volunteered	yes	likeness cast upon someone		Pre-Tabari
Qatada Ibn Di'ama (v2)	117/735		Substitution	Jesus seeks to avoid C		a willing disciple of Jesus	volunteered			Paradise promised	Pre-Tabari
Al-Qasim Ibn Abi Bazza	124/742		Substitution							same as Mujahid/Qatada	Pre-Tabari
Isma'il Ibn Abd Al-Rahman Al-Suddi	127/744		Substitution							same as Qatada, but 19 disciples	Pre-Tabari
Ja'far Ibn Muhammad Al-Sadiq	148/750	Shiite Iman (6th)	Dual-spheres		Jesus			no		not quoted by Tabari; killing accepted	Pre-Tabari
Abd Al-Malik B. Abd Al-Aziz, Ibn Jurayj	149/766		Substitution							same as Mujahid/Qatada	Pre-Tabari
Muqatil b. Sulayman Al-Balkhi	150/767		Substitution		Guard placed over Jesus by the Jews (Yahudha, but not the traitor)		punishment			Jews unsure of who they killed	Pre-Tabari
Muhammad Ibn Ishaq	150/767		Substitution	Jesus seeks to avoid C	Serjes	a willing disciple of Jesus	volunteered	yes	likeness cast upon someone	King of Jews ordered the killing; 13 disciples (one not recognized by Christians); some Christians believe it was Judas who was killed?	Pre-Tabari
Yahya Ibn Ziyad Al-Farra	207/822	(grammarian)	(passage not about Jesus being killed; but knowledge being not being killed)							based on grammar!	Pre-Tabari
Abu Muhammad Abd b. Muslim B. Qutayba Al-Dinawari	276/889		Sovereignty; and knowledge							deals with difficult passages in Q; like Acts--not Jewish initiative, they were not certain about what they had done	Pre-Tabari
Al-Tabari	310/923		Substitution			one of his companions, who remained in the house after the other disciples scattered		yes	changed into His likeness	his actual position is unclear, even though there is a uniformity in the eleven traditions he cites; Jesus HAD talked about his death that night!	Classical & Medieval (923-1505)
Al-Zajjaj	310/923	(grammarian)	(unsure: cites both substitution and knowledge views as legit)			a willing disciple of Jesus	volunteered			promised the Garden	Classical & Medieval (923-1505)
Al-Maturidi	320/933		(raises doubt about the substitution story; notes the knowledge view as being important)		a Jew who tried to arrest Jesus	enemy	punishment	yes	likeness cast upon someone	no isnads given; objects to Wahb's versions as being 'unattested'	Classical & Medieval (923-1505)
Abu Hatim Al-Razi	322/933	Isma'ili	Dual-spheres							says that Gospels and Q agree on this	Classical & Medieval (923-1505)
al-Nasafi	(same as al-Razi)	Isma'ili	Dual-spheres							(known through debate with al-razi)	Classical & Medieval (923-1505)

Ja'far Ibn Mansur Al-Yaman	349/960	Isma'ili	unk, but full crucifixion							big on symbolism of Cross; includes broader Christological content--considered heretical in OXY	Classical & Medieval (923-1505)
Al-Sijistani	360/971	Isma'ili	Dual-spheres							Cross revealed Jesus' prophethood	Classical & Medieval (923-1505)
Brethren of Purity (Ikhwan al-Safa)	Tenth Century	Isma'ili	Dual-spheres							close to gospel accounts	Classical & Medieval (923-1505)
Abd Al-Jabbar	416/1025	Mu'tazili	Substitution	(none)	innocent Jew	(none)	Judas slandered him	no	Judas deliberately pointed to the wrong man, and he was assumed to be Jesus	totally naturalistic	Classical & Medieval (923-1505)
Al-Tha 'Labi (1)	427/1035	shi'a	Substitution		a Jew pretending to be Jesus			no	pretending		Classical & Medieval (923-1505)
Al-Tha 'Labi (2)	427/1035	shi'a	Substitution		Pilate(!)			yes	likeness cast upon someone		Classical & Medieval (923-1505)
Al-Tusi	460/1067	Shi'a (12er)	Substitution		anonymous		Jews selected to kill him INSTEAD of Jesus (polemic)	yes	likeness on EVERYONE	mixture of fraud/miracle; first Shi'I to endorse Sunni views on this	Classical & Medieval (923-1505)
Abu Al-Futuh al-Razi	525/1131	Persian Shi'a	"figurative docetism"								Classical & Medieval (923-1505)
Al-Tabrisi / Al-Tabarsi	548/1153	Shi'a (12er)	[repeats al-Tusi/Wahb]								Classical & Medieval (923-1505)
Al-Qushayri	465/1072	Ash'ari mystic	Substitution	offers it to a volunteer	a disciple	disciple	volunteered	yes	likeness cast upon someone	tries to justify Jesus accepting a substitute	Classical & Medieval (923-1505)
Al-Zamakhshari	538/1144	Mu'tazili	rejects Substitution as unlikely (from text); but doesn't offer alternative; might have said a Jew was killed in substitution							detailed grammatical analysis; it was the 'affair' of the cross that was made obscure to the Jews	Classical & Medieval (923-1505)
Al-Baydawi	685/1286	popularizer of al-Z	Substitution		tatanus	Jew(?)		yes			Classical & Medieval (923-1505)
Al-Razi	606/1209	Ash'arite	critical of substitution							cannot allow image-xfer (dishonest); "God knows best what happened" --referring to conflicting storie	Classical & Medieval (923-1505)
Ruzbihan al-Baqli	606/1209	Sunni/Asharite Sufi	Substitution			someone else UNLIKE Jesus in character (reason for killing him)?		yes	likeness cast upon someone	weird incarnational verbiage	Classical & Medieval (923-1505)
Ibn Kathir	774/1373	traditionalist	Substitution	avoidance	disciple	disciple	volunteered	unk	unk	no references to al-Z or al-Razi; serious villification of the Jews	Classical & Medieval (923-1505)
Al-Suyuti	911/1505	traditionalist	Substitution		disciple	disciple	3 volunteered	unk	unk		Classical & Medieval (923-1505)